B4-250x353mm/ISO216

Kanlux

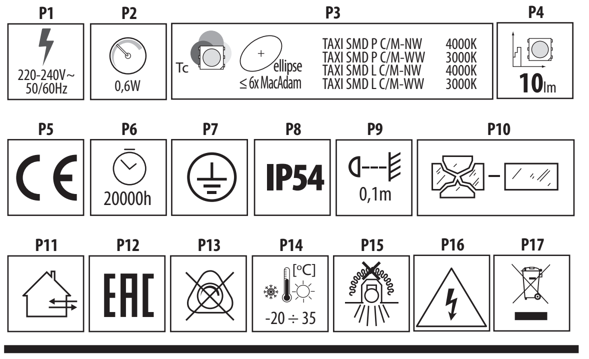
TAXI SMD P C/M-NW
TAXI SMD P C/M-WW
TAXI SMD L C/M-NW
TAXI SMD L C/M-WW

(PL) Kanlux SA, ul. Objazdowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frýdek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Štefánika 379/19, 911 01 Trenčín (HU) Forgalmazza: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/b (UA) ТОВ «КАНЛЮКС», 08130, Київська область, Києво-Святошинський район, с.Петропавлівська Борщагівка, вул. Соборна, будинок 1-Б, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting SRL, Intrarea Binelui 1A, Sector 4, 042159 Bucuresti (RU) 000 Kanlux, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация; 000 Канлюкс-Электромонтаж, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация. (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Gopet Logistics, 1532 Kazichene, Sofia, ph.+359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund

GB DE FR IT PL CZ SK HU RO/MD BG RU/BY UA LT LV

2017/06-1

www.kanlux.com



GB

INTENDED USE / APPLICATION
Product for spotlighting and ornamental lighting.

MOUNTING
Technical changes reserved, Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Product has a protective contact/terminal. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
Product can be used either indoors or outdoors.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE
Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Product with non-replaceable light source of the LED type. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture,water, vibrations, etc. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Replacing the light source in the housing is impossible. If the light source is damaged replace the entire housing.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED
P1: Rated voltage, frequency.
P2: Rated power.
P3: Colour temperature.
P4: Rated luminous flux.
P5: Product meets the requirements of EU directives.
P6: Rated durability.
P7: Class I. A product in which protection against electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety measures, i.e. extra protective circuit to which protective conductor of the fixed feeding installation needs to be connected.
P8: Dust-resistant product. Protection against splashing water provided.
P9: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P10: The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
P11: Product can be used either indoors or outdoors.
P12: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
P13: The product is not compatible with lighting dimmers.
P14: Environmental operating temperature range that the product can be exposed to.
P15: The product not suitable for covering with heat-insulating material.
P16: Caution, risk of electric shock.

ENVIRONMENTAL PROTECTION
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.

P17: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/ neutralising.

Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type.

COMMENTS / GUIDELINES
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage.

For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com.

Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com

DE

VERWENDUNG / ANWENDUNG
Prudukt für die Akzent- und Dekorationsbeleuchtung.

MONTAGE
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Das Produkt besitzt einen Schutzstecker/eine Schutzklemme. Das Nichtanschließen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
Produkt zur Verwendung im Innen - und/oder Außenbereich.

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG
Die Wartung bei ausgeschalteter Versorung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.ä. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. ACHTUNG! Nicht starr auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. Die Lichtquelle im Gehäuse kann nicht ausgetauscht werden. Bei einer Beschädigung der Lichtquelle muss das gesamte Gehäuse ersetzt werden.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN
P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Nennleistung.
P3: Farbtemperatur.
P4: Nominal-Leuchtstrahl.
P5: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P6: Nenn-Lebensdauer
P7: Klasse I. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch zusätzliche. Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzkreises dienen, an den man die Schutzleitung der stationären Versorgungsanlage anschließt.
P8: Staubgeschütztes Produkt. Geschützt gegen Spritzwasser.
P9: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P10: Gesplitterte oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
P11: Verwendung im Innen- und Außenbereich.
P12: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion
P13: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.
P14: Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann.
P15: Das Produkt darf nicht mit wärmedämmendem Material bedeckt werden.
P16: Vorsicht, Gefahr eines Stromschlags.

UMWELTSCHUTZ
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.

P17: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiederhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichbarmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronsichen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt.

ANMERKUNGEN / HINWEISE
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com

FR

DESTINATION / APPLICATION
Produit à l'éclairage accentuant ou décoratif.

INSTALLATION
Modifications techniques réservées. Avant de commecner l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être éffectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être éffectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Produit possède contact /borne de protection. Manque de raccordement du câble de protection entraîne le risque de commotion électrique. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixage mecanique est correct aisni que la connection électrique.

CARACTERISTIQUES FONCTIONELLES
Utiliser le produit à l'intérieur et/ou à l'extérieur des locaux.

RECOMMENDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Produit aux sources de lumière de type diode/diodes LED inéchangeables. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations etc. En cas de dommage de la source de lumière le produit devient irréparable. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode /diodes LED. Il est interdit d'utiliser le produit sans le vitre ou avec le vitre de protection endommagé. Il est impossible de remplacer la source lumineuse dans le luminaire. En cas d'endommagement de la source lumineuse, il faut remplacer tout le luminaire.

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES
P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance nominale.
P3: Température de couleurs.
P4: Flux lumineux nominal.
P5: Produit conforme aux Directives de lUnion Européenne (UE).
P6: Durée de vie nominale.
P7: 1ère classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, les moyens de sécurité supplémentaires sous forme du circuit de protection supplémentaire à lequel il faut brancher le câble de protection constante de l'installation d'alimentation.
P8: Produit résistant à la poussière. Protection contre les giclées d'eau.
P9: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
P10: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.
P11: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.
P12: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière
P13: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.
P14: Etendue de la temperature de l'environnement à laquelle peut être exposé le produit.
P15: Produit n'est pas adapté à le couvrir avec du matériel de thermoisolation.
P16: Attention, risque de choc électrique.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
Gardez la propreté et protégez l'environnement. La segrégation des déchets d'emballage est recommandée.

P17: Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage /réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieur ou égal au nouveau matériel acheté du même type.

REMARQUES / INDICATIONS
La non observation des indications du présent ,ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immateriels. Les informations supplémentaires concérnant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com.

Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com

IT

DESTINAZIONE / USO
Prodotto per illuminazione d'accento o decorativa.

ASSEMBLAGGIO
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita. E' necessario adottare particolare cautela. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni e/o all'esterno.

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserita e dopo il raffreddamento del prodotto. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Prodotto con fonti luminose non sostituibili, del tipo a diodo/i LED. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo/i LED. Non è ammesso l'uso del prodotto privo del vetro di protezione o con vetro di protezione rotto. Non è possibile sostituire la fonte di luce nella plafoniera. Nel caso di danneggiamento della fonte di luce, occorre sostituire tutta la plafoniera.

SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI
P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza nominale.
P3: Temperatura di colore.
P4: Flusso luminoso nominale.
P5: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P6: Vita stimata.
P7: Classe I. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con ulteriori misure di sicurezza sotto forma di circuito di protezione supplementare a cui deve essere collegato il conduttore di protezione dell'impianto elettrico fisso.
P8: Prodotto resistente alla polvere. Protezione contro i getti d'acqua.
P9: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
P10: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.
P11: Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.
P12: Certificato di Conformità attestante la confromità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale
P13: Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione.
P14: Intervallo di temperature ambiente a cui il prodotto può essere esposto.
P15: Al prodotto non è ammessa l'applicazione dei materiali termoisolanti.
P16: Attenzione, pericolo di scosse elettriche.

PROTEZIONE AMBIENTALE
Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.

P17: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
Non attenendosi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com.

Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturenti dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com

PL

PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE
Wyrób do oświetlenia akcentującego lub dekoracyjnego.

MONTAŻ
Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Wyrób posiada styk/zacisk ochronny. Brak podłączenia przewodu ochronnego grozi porażeniem prądem elektrycznym. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego.

CECHY FUNKCJONALNE
Wyrób użytkować wewnątrz i/lub na zewnątrz pomieszczeń.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA
Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Wyrób z niewymiennym źródłem światła typu dioda/diody LED. Wyrobu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. kurz, pył, woda, wilgoć, wibracje itp. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrób nie nadaje się do naprawy. UWAGA! Nie wpartywać się w wiązkę światła diody/diod LED. Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu bez lub z pękniętą szybką ochronną. Wymiana źródła światła w oprawie jest niemożliwa. Należy wymienić całą oprawę w przypadku uszkodzenia źródła światła.

WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI
P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość
P2: Moc znamionowa.
P3: Temperatura barwowa.
P4: Znamionowy strumień świetlny.
P5: Wyrób spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE).
P6: Trwałość znamionowa.
P7: Klasa I. Wyrób, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełniają, poza izolacja podstawową, dodatkowe środki bezpieczeństwa w postaci dodatkowego obwodu ochronnego do którego należy podłączyć przewód ochronny stałej instalacji zasilającej.
P8: Wyrób pyłoodporny. Ochrona przed bryzgami wody.
P9: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
P10: Należy natychmiast wymienić popękany lub uszkodzony klosz lub ekran, szybkę ochronną.
P11: Można stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
P12: Certfikat Zgodności potwierdzający jakość produkcji z zatwierdzonymi standardami na terytorium Unii Celnej
P13: Wyrób nie współpracuje ze ściemniaczami oświetlenia.
P14: Zakres temperatury otoczenia, na którą może być narażony wyrób.
P15: Wyrób nie nadający się do okrywania materiałem termoizolacyjnym.
P16: Uwaga, ryzyko porażenia prądem.

OCHRONA ŚRODOWISKA
Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów poopakowaniowych.

P17: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju.

UWAGI / WSKAZÓWKI
Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com.

Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com

CZ

URČENÍ / POUŽITÍ
Výrobek určený pro zdůrazňující nebo dekorační osvětlení.

MONTÁŽ
Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže se seznam s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Je nutné dodržet ostražitost. Výrobek má bezpečnostní svorku. Absence ochranného vedení může vést ke zranění elektrickým proudem. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistit, zda mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedené.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI
Výrobek používat uvnitř a/nebo vně místností.

POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA
Údržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a až vystydne. Nepoužívat chemické čistící prostředky. Nezakrývat výrobek. Výrobek se zdrojem světla druhu dioda/diody LED, který se nevyměňuje. Výrobek nepoužívat na místě, kde vládnou nepříznivé podmínky jako např. prach, voda, vlhkost, vibrace atp. V případě poškození světelného zdroje, výrobek nelze opravit. POZOR: Nedívat se přímo do světleného paprsku diody/diod LED. Výrobek se nesmí používat bez anebos prasklou ocgranou ze skla. Nelze vyměnit světelný zdroj svítidla. V případě poškození světelného zdroje je nutné vyměnit celé svítidlo.

VYSVĚTLENÍ POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLŮ
P1: Nominální napětí, frekvence.
P2: Nominální výkon.
P3: Barevná teplota.
P4: Nominální světelný tok.
P5: Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropské unie (EU).
P6: Jmenovitá trvanlivost
P7: Třída I. Výrobek, v němž ochranu před úrazem elektrickým proudem, vedle základní izolace, zajišťují dodatečné bezpečnostní prostředky v podobě dodatečného jistícího obvodu k němuž je nutné připojit ochranné vedení stálé napájecí instalace.
P8: Výrobek odolný proti prachu. Ochrana proti stříkající vodě.
P9: Symbol znamená minimální vzdálenost jakou může mít světelný kryt (zdroj světla) od míst a osvětlovaných objektů.
P10: Je nutné okamžitě vyměnit prasklý nebo poškozený lustr nebo ochranné sklo nebo reflektor.
P11: Lze používat vně i uvnitř.
P12: Prohlášení o shodě potvrzující kvalitu výroby s přijatými standardami na území celní unie
P13: Výrobek nespolupracuje se regulacemi intensity osvětlení.
P14: Rozsah teploty prostředí, v němž se výrobek může nacházet.
P15: Výrobek není vhodné přikrývat termoizolačním materiálem.
P16: Pozor, riziko úrazu proudem.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ
Dbej o čistotu a životní prostředí. Doporučujeme třídění poobalových odpadků.

P17: Toto značení poukazuje na nutnost sběru tříděného opotřebovaného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyhazovat spolu s jinými odpadky, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zracovávány, utilisovány, ničeny. Takto označené výrobky nutno předat do sběru opotřebovaného elektrozboží. Iinformace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nové zboží téhož druhu.

POZNÁMKY / DOPORUČENÍ
Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody. Další informace o výrobcích značky Kanlux jsou dostupné na: www.kanlux.com

Kanlux SA neodpovídá za škody vzniklé následkem nedodržování pokynů tohoto
návodu. Firma Kanlux SA si vyhrazuje právo provádět v návodu změny - aktuální verze ke stažení na: www.kanlux.com

SK

URČENIE / POUŽITIE
Výrobok pre akcentové alebo dekoračné osvetlenie.

MONTÁŽ
Technické zmeny sú vyhradené. Pred pristípenim k montáži sa oboznámte s nívodom. Montáž by mala vykonávať patrične oprávnená osoba. Všetky úkony vykonávajte pri vypnutom napájaní. Zachovajte zvláštnu opatrnosť. Výrobok je vybavený ochranným kontaktom/svorkou. Nepripojenie ochranného vodiča hrozí úrazom elektrickým prúdom. Schéma montáže: pozri obrázky. Pred prvým použitím sa ubezpečte ohľadne správnosti mechanického upevnenia a elektrického prepojenia.

FUNKČNÉ VLASTNOSTI
Výrobok na použitie vnútri a/alebo vonku miestností.

POKYNY K PREVÁDZKE / ÚDRŽBA
Údržbu vykonávajte pri odpojenom napájaní po vychladnutí výrobku. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Výrobok nezakrývajte. Výrobok s nevymeniteľným zdrojom svetla typu dióda/diódy LED. Výrobok nepoužívajte v mieste, kde sú nevhodné nevhodné podmienky prostredia napr. prach, peľ, voda, vlkosť, vibrácie apod. V prípade poškodenia zdroja svetla sa výrobok nehodí na opravu. POZOR! Nedívajte sa do svetelného lúča diódy/diód LED. Neprípustné je užívanie výrobku bez alebo s prasknutým ochranným skielkom. Zdroj svetla svietidla sa nedá vymeniť. Keď sa poškodí (prestane fungovať) zdroj svetla, musí sa vymeniť celé svietidlo.

VYSVETLÍVKY POUŽITÝCH OZNAČENÍ A SYMBOLOV
P1: Menovité napätie, frekvencia.
P2: Menovitý výkon.
P3: Teplota farieb.
P4: Menovitý svetelný tok.
P5: Výrobok splňa požiadavky Smerníc Európskej únie (EU).
P6: Menovitá trvanlivosť.
P7: Trieda I. Výrobok, v ktorom ochrana proti úrazu elektrickým prúdom je dosianutá, okrem základnej izolácie, použitím dodatočných bezpečnostných optrení v podobe prídavného ochranného obvodu, na ktorý treba pripojiť ochranný vodič stáleho napájania.
P8: Výrobok odolný prachu. Ochrana proti strekaniu vody.
P9 Symbol znamená minimálnu vzdialenosť, ktorú svietidlo (jeho zdroje svetla) môže mať od osvetlovaných miest a objektov.
P10: Okamžite vymeniť prasknuté alebo poškodené tienidlo alebo obrazovku, ochranné skielko.
P11: Možno používať v interieroch aj vonku
P12: Prehlásenie o zhode potvrdzujúce kvalitu výroby s prijatými štandardami na území colnej únie
P13: Výrobok nespolupracuje so zariadeniami stmavujúcimi osvetlenie.
P14: Rozmedzie teploty okolia, ktorému môže byť výrobok vystevený.
P15: Výrobok sa nesmie pokrývať tepelno izolačným materiálom.
P16: Pozor, riziko zásahu el. prúdom.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Dbajte na čistotu a životné prostredie. Odporúčame triedenie obalového odpadu.

P17: Toto označenie poukazuje na nutnosť selektívneho zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Takto označené výrobky sa nesmejú, pod hrozbou pokuty, vyhadzovať do obyčajných košov spolu s ostatným odpadom. Tieto výrobky môžu byť škodlivé životnému prostrediu a ľudskému zdraviu, vyžadujú špeciálnu formu spracovania / spätného získavania / recyklingu / utilizácie. Takto označené výrobky by sa mali odovzdať na miesto zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Informácie o miestach zberu/odberu poskytujú miestné orgány a predajci tohto druhu techniky. Opotrebovaná technika môže byť tiež vrátená predajcovi, a to v prípade nákupu nového výrobku v množstve nie väčšiom ako nová kupovaná technika rovnakého druhu.

POZNÁMKY / POKYNY
Nedodržiavanie pokynov tohto návodu môže viesť napr. k vzniku požiaru, opareniu, úrazu elektrickým prúdom, telesným úrazom a dalším hmotným a nehmotným škodám.

Dodatočné informácie o výrobkoch značky Kanlux sú dostupné na: www.kanlux.com.

Kanlux SA Nenesie zodpovednoť za následky vyplývajúce z nepodriadenia sa pokynom tohto návodu. Firma Kanlux SA si vyhradzuje právo zavádzať do návodu zmeny - aktuálnu verziu je možné si stiahnuť zo stránok www.kanlux.com

HU

RENDELTETÉS / ALKALMAZÁS
A termék felhasználható a hangsúlyozó vagy díszítő megvilágításhoz.

SZERELÉS
Műszaki változás fenntartva. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelést csak az erre jogosult személy végezheti. A szerelés valamennyi lépését kikapcsolt áram mellett kell végezni! A szerelés különös óvatosságot igényel! A termék rendelkezik a védőcsatlakozó kapoccsal/ védőérintkezővel. A védővezeték csatlakoztatásának a hiánya villamos áramütést okozhat. Telepítési leírás: lásd: ábrák. Az első használat előtt ellenőrizze a mechanikus rögzítés és az elektromos összekötés megfelelősségét.

FUNKCIONÁLIS JELLEMVONÁSOK
A termék kültéren és/vagy beltérben használható.

HASZNÁLATI JAVASLATOK / KARBANTARTÁS
Karbantartást a lekapcsolt feszültségnél, a termék lehűlése után kell végezni. Tilos a vegyi tisztítószerek használata. A terméket lefedni tilos. A LED dióda/diódák típusú, nem kicserélhető fényforrással felszerelt termék. A termék kedvezőtlen - por, víz, pára, rezgések stb. - környezetben nem használható. A fényforrás meghibásodása esetén a termék javításra nem alkalmas. FIGYELEM! A LED dióda / diódák fényáramát hosszabb ideig erőteljesen nézni tilos! Megengedhetetlen a termék használata a repedt védőüveggel vagy a védőüveg nélkül. Nem lehetséges a foglalatban a fényforrást kicserélni. Az egész foglalatot ki kell cserélni amennyiben a fényforrás károsul.

AZ ALKALMAZOTT JELEK ÉS SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA
P1: Névleges feszültség, frekvencia.
P2: Névleges teljesítmény.
P3: Színhőmérséklet.
P4: Névleges fénysugár.
P5: A termék megfelel az Európai Uniós irányelvek követelményeinek.
P6: Várható élettartam.
P7: I osztály. Olyan termék, amelyben az alapvető szigetelésen kívül kiegészítő biztonsági elemek is védenek az áramütés ellen, mint kiegészítő biztonsági áramkör, amelyhez kapcsolni kell az állandó áramellátási installáció biztonsági vezetékét.
P8: Porálló termék. Védelem a fröcsklöő víz ellen.
P9: Ez a szimbólum mutatja a legkisebb távolságot, amely igényelt a fényforrás foglalata (a fényforrásai) és a megvilágított helyek és objektumok között.
P10: A repedt vagy sérült burát vagy ernyőt, védőüveget azonnal cserélni kell.
P11: Kültéri és beltéri használatra
P12: A termék Vámunió területén elismert szabványok szerinti minőségét igazoló Megfelelőségi Tanúsítvány
P13: A termék nem működik együtt a fényerősség-szabályozókkal.
P14: A termék környezetének hőmérsékleti köre.
P15: A termék nem takarható le hőszigetelő anyaggal.
P16: Figyelem, áramütés veszélye áll fenn.

KÖRNYEZETVÉDELEM
Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. Javasolt a csomagolási hulladék szegregációja.

P17: Ez a jel mutatja az elhasználódott elektromos és elektronikus berendezés szelektív gyűjtésének a szükségességét. Így megjelölt termékek a bírság kiszabásának a terhe alatt szokásos szeméttárolóba nem dobhatók ki. Ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a feldolgozás / újrahasznosítás / kezelés / hatástalanítás különös formáját igénylik. Így megjelölt termékeket el kell szállítani az elhasználódott elektromos és elektronikus berendezést gyűjtő helyre. Információk a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazóitól kaphatók. Az elhasználódott berendezést az eladója is köteles átvenni az új ugyanilyen típusú berendezés ugyanilyen mennyiségben történő vásárlása esetén.

TANÁCSOK / JAVASLATOK
A jelen útmutató figyelmen kívül hagyása a tűz, áramütés, égés, testi sérülés és egyéb anyagi és nem anyagi kár veszélyével járhat. További információ a Kanlux termékeiről a www.kanlux.com weboldalon kapható. Kanlux SA nem vállal felelősséget a jelen útmutató figyelmen kívül hagyásának az eredményeiért. A Kanlux SA fenntartja az utasítás módosításának jogát - az aktuális verzió a www.kanlux.com oldalról tölthető le.

RO/MD

SCOPUL / FOLOSIREA
Produsul pentru iluminarea accentuată sau decorative.

MONTAJUL
Modificări tehnice rezervate. Înainte de a trece pentru instalarea citeşte instrucţiună. Persoană de instalare ar trebui să fie cu autoritatea competentă. Orice acţiune face după oprirea alimentării. Trebuie făcută atenţia mare. Produsul contine contact/clemă de protecţie. Lipsa de conexiune conductorului de protecţie este pericole de şoc electric. Schematică montajului :a se vedea ilustratii. Înainte de prima utilizare, asiguraţi-vă că o conexiune buna de montare mecanice si electrice.

CARACTERSTICE FUNCTIONALE
Utilizaţi numai în interiorul şi/sau la exteriorul.

RECOMANDARILE DE OPERARE / INTRETINERE
Intreţinerea poate sa fie efectuate după deconectarea de la putere după ce produsul s-a răcit. Nu folosiţi detergenţi chimice. A nu se acoperă produsul. Produsul cu sursă de lumină non-înlocuite de tip LED / LED-uri.

Nu se utilizează produsul într-un loc în cazul în care predomină condiţiile de mediu negative, cum ar fi murdărie, praf, apa, umiditate, vibraţii, etc. În caz de avarie a sursei de lumină, aparatul nu este potrivit pentru reparaţii. ATENŢIE! A nu se uita la fasciculul diodei / diodelor LED. Este inacceptabil pentru a utiliza produsul, fără sau cu geam de protecţie cracked. Înlocuirea sursei de lumină în corpul de iluminat este imposibilă. Trebuie să înlocuiți întregul corp de iluminat în caz de deteriorare a sursei de lumină.

EXPLICAREA DE MARCII SI SIMBOLURILE UTILIZATE
P1: Tensiunea nominală, frecvenţă.
P2: Puterea nominală.
P3: Temperatura de culoare.
P4: Fluxul de lumina nominal.
P5: Produs este conform cu directivele Uniunii Europene (UE).
P6: Rezistenţă nominală.
P7: Clasa I. Produsul, în care protecţia împotriva şocurilor electrice îndeplinesc, în afară de izolaţia de bază, măsuri de securitate suplimentare sub formă de circuit de protecţie. suplimentar care trebuie sa fie conectat cablu de protecţie instalatiei fixe de alimentare.
P8: Produsul rezistent la praf. Protecţia împotriva splash de apă.
P9: Indică distanţa minimă pe care poate are corpul de iluminat (sursă ei de lumină) de la locurile si obiectele de iluminat.
P10: Ar trebui să înlocuiţi imediat fisurate sau deteriorate lentile sau ecran de protecţie.
P11: Utilizaţi numai în interiorul şi exteriorul.
P12: Certificatul de conformitate confirmă calitatea producţiei cu standardele aprobate pe teritoriul Uniunii Vamale
P13: Produsul nu funcţionează cu dimmers de iluminat.
P14: Domeniul temperaturii mediului ambiant, la care poate fi expus produsul.
P15: Produsul nu este potrivit pentru acoperirea cu material izolant.
P16: Atenție! Risc de electrocutare.

PROTECŢIE MEDIULUI
Ai grijă de curăţenia şi a mediului. Vă recomandăm segregarea de deşeuri după ambalajele.

P17: Această etichetă indică necesitatea de colectarea separată a deşeurilor de echipamente electrice şi electronice. Produsele, astfel etichetate, sub sancţiunea amenzii, nu aveţi posibilitatea să aruncaţi la gunoi ordinar, împreună cu alte deşeuri. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant şi sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Produsele etichetate astfel ar trebui să fie plasate la punctul de colectare a deşeurilor de echipamente electrice şi electronice. Informaţile referitoare la punctele de colectare / primirii dau autorităţile locale sau distribuitor de astfel de echipamente. Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziţionează un produs nou într-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziţionate în acelaşi fel.

COMENTARII / SUGESTII
Ne folosirea recomandărilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un şoc electric, leziuni fizice şi alte daune materiale şi nemateriale. Informaţii suplimentare despre produse de marcă Kanlux sunt disponibile la: www.kanlux.com.

Kanlux SA nu este responsabil pentru orice consecinţele care rezultă din nepăstrarea recomandărilor dîn acest manual. Compania Kanlux SA își rezervă dreptul de introducere a modificărilor în instrucțiune - versiunea actuală poate fi descărcată de pe pagina www.kanlux.com

BG

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ
Продукт за акцентиращо или декоративно осветление.

МОНТАЖ
Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице притежаващо съответни разрешения. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприееме специални грижи. Продукта притежава защитен контакт/клема. От липса на включен защитен кабел може да се получи токов удар. Схема на монтаж: виж илустрации. Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическата връзка са правилни.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Да се използва продукта вътре и/или извън помещенията.

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ / КОНСЕРВАЦИЯ
Да се консервира при изключено захранване и цлед охлаждане на продукта. Да не се използват химически почистващи препарати. Да не се закрива продукта. Продукт с несменяеми източник на светлината тип диода/диода LED. Да не се

използва продукта на място, където има неблагоприятни атмосферни условия, като прах, вода, влага, вибрации и др. В случай на нарушене на източник на светлината, продукта не става за поправяне. ВНИМАНИЕ! Не се заглеждайте в светлината на диода / диода LED. Недопустимо е да се използва устройството без или с пукнато защитно стъкло. Подмяна на източника на светлина е невъзможна. Ако източникът на светлина се повреди, трябва да се подмени цялото осветително тяло.

ОБЯСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

P1: Номинален светлинен поток
P2: Номинална мощност.
P3: Цветна температура.
P4: Брой на диоди LED в осветително тяло / лампа.
P5: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС).
P6: Номинална трайност
P7: Класа I. Продукт, в който за защита срещу токов удар, освен основната изолация, отговарят допълнителни мерки за сигурност под форма на допълнителна защитна схема, към която трябва да се включи защитен проводник на постоянна захранваща инсталация.
P8: Прахоустойчив продукт. Защита срещу пръски вода.
P9: Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.
P10: Трябва незабавно да се смени напукан или повреден абажур или екран, защитно стъкло.
P11: Може да се използва вътре и извън помещенията.
P12: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрените стандарти на територията на Митническия Съюз
P13: Продуктът не работи с димери на светлината.
P14: Температури на околната среда, на която може да бъде изложен продукта.
P15: Продуктът не е подходящ за покриване с термоизолационен материал.
P16: Внимание, опасност от токов удар.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Пази чистотата и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.

P17: Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под заплаха от глоба не можете да изхвърляте в кофа за обикновен боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на мястото на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговиц на такова оборудване. Изтощено оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид.

КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Неспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com

Kanlux SA не носи отговорност за последствията произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция. Фирма Kanlux SA запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достъпна за изтегляне в интернет сайта www.kanlux.com

RU BY

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие для подчеркивающего или декоративного освещения.

УСТАНОВКА

Технические изменения засекречены. Прежде, чем приступить к установке, следует познакомиться с инструкцией. Изделие должно замонтировать лицо с соответствующими правами. Всяческие действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. К изделию прилагается смычка/защитный сжим. Отсутствие соединения защитного провода угрожает поражением электричеством. Схема монтажа: смотреть иллюстрацию. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри и/или снаружи помещений.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет. Не применять химических чистящих средств. Не закрывать изделие. Изделие с несменяемым источником света типа диода LED. Не применять изделие в местах с невыгодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации и т.д. В случае повреждения источника света, изделие не поддается починке. ВНИМАНИЕ! Не всматриваться в световые лучи диода LED. Недопустимо использование прибора без или с поврежденным защитным стеклом. Замена источника света в светильнике невозможна. Замените весь светильник в случае повреждения источника света.

ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное, частота.
P2: Номинальная мощность.
P3: Температура цвета.
P4: Номинальная струя света.
P5: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).
P6: Номинальная прочность.
P7: I Класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняют также дополнительные средства безопасности, в качестве дополнительной защищающей цепи, к которой можно присоединить защитную цепь основного питательного устройства.
P8: Изделие пыленепроницаемое. Защита от брызг воды.
P9: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.
P10: Следует немедленно поменять потресканный или испорченный абажур или экран, защитное стекло.
P11: Можно применять внутри и снаружи помещений.
P12: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза
P13: Изделие не работает с утемнителями освещения.
P14: Диапазон температуры окружающей среды, в которой может работать изделие.
P15: Изделие непригодно для прикрытия термоизоляционным материалом.
P16: Осторожно, опасность поражения электрическим током.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Заботьтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировку отбросов.

P17: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронических приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обыкновенным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Данные изделия следует отдать в пункт сбора и утилизации электрического и электронического оборудования. Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использованное оборудование можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида.

ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com.

Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com

UA

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб для точкового або декоративного освітлення.

МОНТАЖ

Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відімкненому живленні. Необхідно бути особливо обережним. Виріб має контакт / затискач заземлення. Якщо не підключити провід заземлення - існує небезпека ураження електричним струмом. Схема монтажу: див. ілюстрацію. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині і/або зовні приміщень.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Технічні роботи проводити при відімкненому живленні і після того як виріб вистигне. Не використовувати хімічних засобів чищення. Не накривати виробу. Виріб з незмінним джерелом світла типу діод/діоди LED. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрації тощо. У випадку пошкодження джерела світла, виріб не надається до ремонту. УВАГА! Заборонено дивитися безпосередньо на світловий промінь діода/діодів LED. Заборонено експлуатувати виріб без, або з пошкодженим захисним склом. Заміна джерела світла у світильнику неможлива. Замініть весь світильник в разі пошкодження джерела світла.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

P1: Номінальна напруга, частота.
P2: Номінальна потужність.
P3: Температура кольору.
P4: Номінальний світловий потік.
P5: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЄС).
P6: Номінальна тривалість.
P7: Клас I. Виріб, у якому засобом захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, є додаткове захисне коло, що підключається до заземлення мережі живлення.
P8: Виріб частково захищений від потрапляння пилу. Захист від бризків води.
P9: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.
P10: Необхідно негайно замінити тріснутий ковпак, екран чи захисне скло.
P11: Використовується лише всередині і зовні приміщень.
P12: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу
P13: Виріб непристосований до співпраці із затемнювачем освітлення.
P14: Діапазон температури навколишнього середовища допустимий для виробу.
P15: Виріб не пристосований для покриття термоізоляційним матеріалом.
P16: Обережно, небезпека ураження електричним струмом.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Піклуйтеся про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.

P17: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження.

Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного й електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com.

Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com

LT

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas generuoti apšvietimą akcentavimo ir dekoravimo tikslais.

MONTAVIMAS

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradedant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalinimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinas ypatingas atsargumas. Gaminys turi kontaktą/apsauginį gnybtą. Neprijungus apsauginio laido, kyla elektros smūgio pavojus. Montavimo schema: žiūrėk iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taisyklingai mechaniškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriškai sujungtas.

FUNKCIONALUMO BRUOŽAI

Gaminį skirtas vartoti patalpų viduje ir/arba išorėje.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservacinius darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui ataušus. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neuždengti gaminio apdangalais. Gaminys su nemainomuoju šviesos šaltiniu LED diodas/diodai tipo. Gaminio nevartoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulkės, vanduo, drėgmė, vibracijos ir pan. Esant sugadintam šviesos šaltiniui, gaminį reikia atiduoti remontui. DĖMESIO Negalima įsižiūrėti į LED diodo/diodų šviesos pluoštą. Uždrausta naudoti gaminį be apsauginio stiklo arba jam suplyšus. Šviesos šaltinio keitimas šviestuve neįmanomas. Reikia iškeisti visą šviestuvą jei sugenda šviesos šaltinis.

VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

P1: Nominali įtampa, dažnis.
P2: Nominali galia.
P3: Spalvų temperatūra.
P4: Nominalusis šviesos srautas.
P5: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.
P6: Nominalioji veikimo trukmė.
P7: I klasė. Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, papildomas apsaugos priemones, t.y. apsauginę grandinę, prie kurios turi būti prijungtas pastovios maitinimo įrangos apsauginis laidas.
P8: Dulkėms atsparus gaminys. Apsauga nuo vandens purslų.
P9: Simbolis reiškia minimalų atstumą kokį gali turėti šviestuvas (jo šviesos šaltinis) nuo apšviečiamų vietų ir objektų.
P10: Reikia tuojau pat pakeisti sutrūkinėjusį arba pažeistą gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą.
P11: Galima vartoti patalpų viduje ir išorėje.
P12: Atitikties sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Muitinės Sąjungos teritorijoje standartus
P13: Gaminys nebendradarbiauja su šviesos reguliatoriais.
P14: Aplinkos temperatūros diapazonas, kuriame gaminio atžvilgiu nėra sukeliamas pavojus.
P15: Gaminio negalima apdengti termoizoliacine medžiaga.
P16: Dėmesio, elektros smūgio rizika.

APLINKOSAUGA

Rūpinkitės švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą.

P17: Šis ženklinimas nurodo, kad sudevėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženklintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų savartyną kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia piniginė bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti tų atliekų utilizavimą, nukenksminimą, antrinį panaudojimą.

Taip paženklinti gaminiai privalo būti perduoti sudėvėtų elektroninių ir elektrinių įrenginių surinkėjui. Informacijos dėl surinkėjų/priėmėjų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Sudėvėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekiu kuris neperžengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgį, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žalas. Papildomų informacijų Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com.

Kanlux SA neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktualią versiją rasite tinklapyje: www.kanlux.com

LV

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Izstrādājums plānots akcentu vai dekoratīvam apgaismojumam.

MONTĀŽA

Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāža jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardzīgam. Izstrādājumam ir drošības kontakts/spaile. Ja drošības vads nav pieslēgts parādās elektrošoka risks. Montāžas shēma: skaties ilustrācijas. Pirms pirmās lietošanas jāpārliecinās, vai ir piemērots mehāniskais piestiprinājums un elektriskā pieslēgšana.

FUNKCIONĀLĀS ĪPAŠĪBAS

Izstrādājums jālieto telpu iekšā/ārpusē.

EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA

Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam. pēc tam kad izstrādājums atdzisis. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Neapklājiet izstrādājumu. Izstrādājums ar nenomaināmo gaismas avotu tips diode/diodes LED. Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi. ūdens. mitrums. vibrācijas un līdz. Gadījumā. kad gaismas avotiem ir bojājumi. izstrādājums jāremontē. UZMANĪBU! Nedrīkst skatītes uz diodes/diožu LED gaismas straumi. Nedrīkst lietot izstrādājumu ja drošības stiklam ir spraugas. Gaismas avota nomaiņa gaismeklī nav iespējama. Nomainiet visu gaismekli ja gaismas avots ir bojāts.

IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA

P1: Nominālais spriegums, frekvence.
P2: Nominālā jauda.
P3: Krāsu temperatūra.
P4: Nominālā gaismas straume.
P5: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).
P6: Nominālais kalpošanas laiks.
P7: Klase I. Izstrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, papildu drošības līdzekļi papildu aizsardzības ķēdes veidā, kam jāpieslēdz pastāvīgas elektroinstalācijas aizsardzības vads.
P9: Putekļu izturīgs izstrādājums. Aizsardzība no ūdens šļakstiem.
P10: Simbols nozīmē minimālo attālumu, kāds var būt apgaismojuma rāmim (tās gaisma avota) no vietām un apgaismotiem objektiem.
P11: Tūlīt jānomaina pārplīsta vai ievainota lēca vai ekrāns, aizsardzības rūts.
P12: Atbilstības Sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muitas Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem
P13: Izstrādājums nesadarbojas ar apgaismojuma regulēšanas ierīcēm.
P14: Apkārtnes temperatūras diapazons, kādas iedarbībai var būt izstādīts izstrādājums.
P15: Ražojumu nedrīkst pārklāt ar termoizolācijas materiālu.
P16: Uzmanību, elektrošoka risks.

VIDES AIZSARDZĪBA

Rūpējieties par tīrību un apkārtējo vidi. Leteicam šķirot iepakojumu atkritumus.

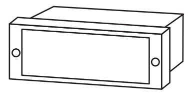
P17: Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumus, neizpildes gadījumā paredzot naudas sodu, nedrīkst izmest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi izstrādājumi var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, tie pieprasa speciāla tipa pārstrādāšanas / otrreizēja izmantošana / reciklēšana / neutralizēšana.Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi jāatdod attiecīgajā lietotu elektronisko vai elektrisko iekārtu vākšanas punktā. Informāciju par vākšanas/saņemšanas punktiem var iegūt no reģionālas valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirktas iekārtas daudzumu.

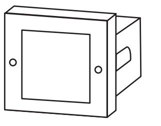
PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI

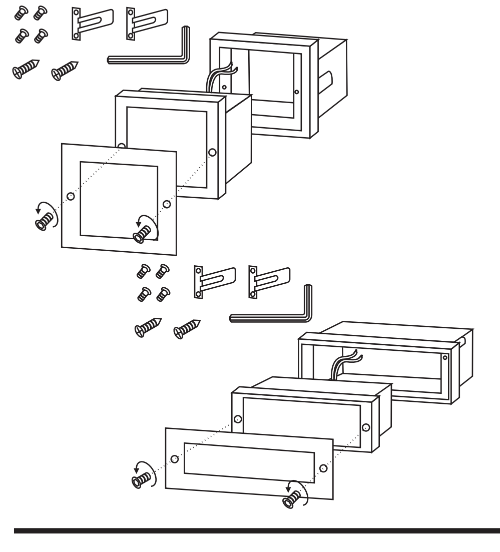
Šīs instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informācija par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com.

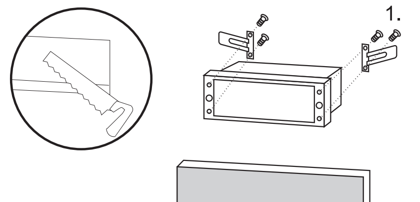
Kanlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firma Kanlux SA aizstāv sev tiesību mainīt instrukciju - aktuālā versija ir pieejama mājaslapā www.kanlux.com

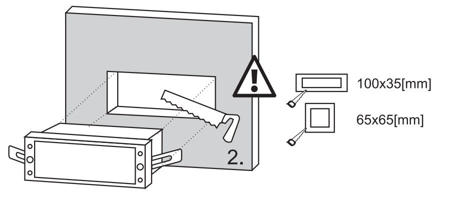
TAXI SMD P   TAXI SMD L

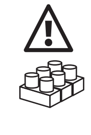




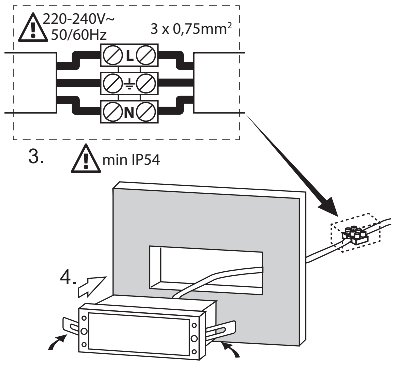


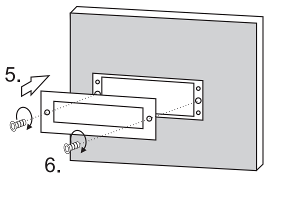


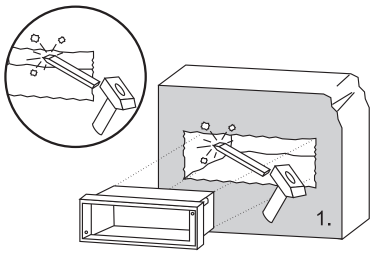


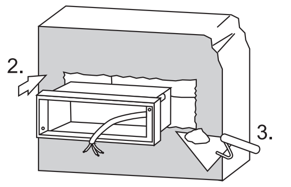


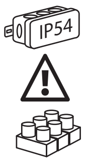
/GB/ Not included /DE/ Nicht im Set enthalten /FR/ Non inclus /IT/ Non incluso nel kit /PL/ Nie ma w zestawie /CZ/ Není součástí sady /SK/ Nie je súčasťou balenia /HU/ A készlet nem tartalmazza /RO/MD/ Nu este inclus în set /BG/ Не е включен в комплекта /RU/BY/ Нет в комплекте /UA/ Немає в комплекті /LT/ Nėra rinkinyje /LV/ Nav iekļauts komplektā

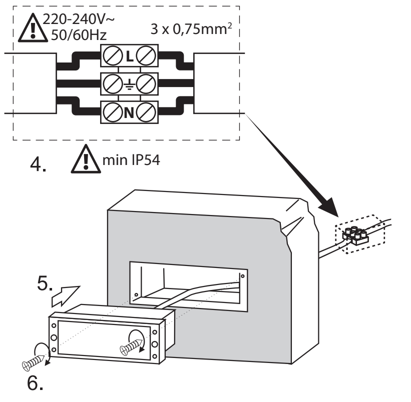
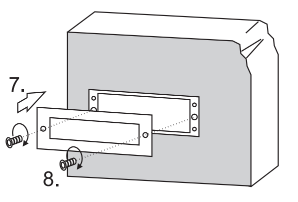
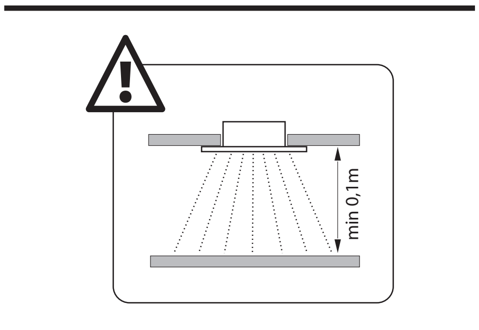










/GB/ Not included /DE/ Nicht im Set enthalten /FR/ Non inclus /IT/ Non incluso nel kit /PL/ Nie ma w zestawie /CZ/ Není součástí sady /SK/ Nie je súčasťou balenia /HU/ A készlet nem tartalmazza /RO/MD/ Nu este inclus în set /BG/ Не е включен в комплекта /RU/BY/ Нет в комплекте /UA/ Немає в комплекті /LT/ Nėra rinkinyje /LV/ Nav iekļauts komplektā